

vov, Hdt. l'état sain, le bon état (politique ou religieux d'un pays); *fig.* avoir l'esprit sain, être dans son bon sens || **2** revenir à la santé, se rétablir [ὕγιες].

ὕγεια, ας (ἴ) 1 santé, bonne santé || **2** guérison [ὕγιες].

Ῥγεια, ας (ἴ) Hygieia, *déesse de la santé* [*v. le préc.*].

ὕγιενός, ἡ, ὄν : **1** qui contribue à la santé, salubre || **2** bien portant sain; *subst.* τὸ ὕγ. la santé || *Sup.* -ότατος [ὕγιες].

ὕγιενώς, adv. sainement, en bon état de santé || *Comp.* -ότερος ou -ότερον, *sup.* -ότατα.

ὕγιηρός, ἄ, ὄν, ἐν en bonne santé, bien portant || *Sup.* -ότατος, *inév.* -έστατος [ὕγιες].

ὕγιής, ἄς, ἐς (*acc. sg.* -έx, *contr.* en -ἄ ou -ἴ) sain : **1** bien portant; ὕγ. σώμα, corps sain; ὕγιες ποιῆν τινα, Hdt. rendre qqn bien portant, rétablir, guérir qqn; τὸ δῆγμα ὕγιες, XEN. guéri de la morsure; *en parl. de choses*, non endommagé, intact, entier || **2** *p. anal. en parl. de l'esprit*, sain, robuste; *du jugement ou du caractère*, sain, raisonnable, sage, sensé; τι ὕγιες διανοεῖσθαι, Thc. avoir de bonnes intentions; οὐδὲν ὕγιες φροεῖν, Soph. n'avoir dans l'esprit rien de sensé; οὐδὲν ὕγιες διανοεῖσθαι, Thc. avoir des intentions perfides; ἐπ' οὐδενί ὕγιεῖ, PLAT. sans raison [R. ὕγ, être gros, fort; *cf.* αἰζῶ, αἰξῶ; *lat.* vegeo, vegetus, vigeo, vigor].

ὕγιως, adv. sainement [ὕγιες].

ὕγρα, ἄς (ἴ) *v.* ὕγρῆς.

ὕγρα-ποιός, ὄς, ὄν, qui rend humide, qui mouille [*v.* ποιῶ].

ὕγρός, ἄ, ὄν : **1** mouillé, *d'ou* : **1** humide : γῆ ὕγρῆ, XEN. pays humide || **2** pluvieux : ἀνεμοὶ ὕγρὸν ἀέντες, Op. vents qui soufflent l'humidité, vents pluvieux || **3** humide, mouillé, liquide, qui coule : ἐλαίον, IL. Op. huile d'olive liquide, *p. opp.* à la graisse solide des animaux; ὕγρὸν ῦδωρ, Op. eau qui coule ou glisse dans la main; ὕγρα κέλευθα, IL. Op. les chemins liquides, *etc.* *c. à d.* la mer; *subst.* ἡ ὕγρα, *ion.* ὕγρῆ, la plaine liquide, la mer; τὸ ὕγρὸν, humidité, fluidité; ἐπ' ὕγροῖς ζωγραφεῖν, PLUT. peindre à fresque || **II** *p. anal.* : **1** mou, flottant, flasque; *en parl. d'enfants, d'animaux nouveau-nés*, tendre, délicat || **2** ivre, enivré || **3** mou, flexible, souple, mobile, *au propre et au fig.* || **4** facilement enclin à, *avec le dat.* : ὕγρός τῷ γελοίῳ, PLUT. enclin à donner des ridicules || **5** vacillant, flasque : ὕγρός ἀγκῶν, Soph. bras défaillant || **6** mou, efféminé, sensuel [R. ὕγ, se gonfler; *cf.* *lat.* uva, uvidus, humor, humidus, augeo].

ὕγροτης, ἡτος (ἴ) **1** humidité, moiteur, fluidité || **2** souplesse, flexibilité; *fig.* facilité de caractère; *en mauv. part.*, faiblesse; ὕγροτης τῆς χειρὸς, Soph. défaillance de la main qui tient une épée [ὕγρος].

ὕγρῶσα (*seul. prés.*) être humide [ὕγρός].

ὕδαρης, ἡς, ἐς, mélangé d'eau, *c. à d.* faible (*vin*) [ῦδωρ].

ὕδασι, dat. pl. d'ῦδωρ.

ὕδατο κλυστός, ὄς, ὄν, lavé dans l'eau [ῦδ. κλύζω].

ὕδατο-ποσία, ας (ἴ) action de boire de l'eau [ῦδ. πίνω].

ὕδατο-ποτέω-ῶ, boire de l'eau [ῦδ. πίνω].

ὕδατο-τρέφής, ἡς, ἐς, qui croît au bord de l'eau [ῦδ. τρέφω].

ὕδατώδης, ἡς, ἐς, qui fond en eau [ῦδωρ, -ωδης].

ὕδερια-ῶ, être hydropique [ῦδερος, hydro-*psie*].

ὕδνον, ου (τὸ) sorte de tubercule, *p.-é.* truffe [*cf.* οἰδῶν].

ὕδρα, ας (ἴ) hydre, *serpent d'eau*; ῦ. Λερναία, Soph. l'hydre de Lerne à sept têtes qui renaissaient, deux pour une, à mesure qu'on les coupait [ῦδωρ].

ὕδρ-αγωγός, ὄς, ὄν, qui conduit ou amène l'eau; *subst.* ὁ ὕδρ. inspecteur des aqueducs [ῦδωρ, ἄγω].

ὕδραίνω : **1** arroser d'eau, mouiller || **2** épancher, verser || *Moy. (part. ao. ὕδρηνα-μέντ.)* se baigner [ῦδωρ].

ὕδρεια, ας (ἴ) **1** action de puiser de l'eau || **2** lieu où l'on puise de l'eau [ῦδρεύω].

ὕδρειον, ου (τὸ) seau, vase pour puiser de l'eau [ῦδωρ].

ὕδρ-έλαιον, ου (τὸ) mélange d'eau et d'huile [ῦδωρ, ἐλαίον].

ὕδρεύω : **1** puiser de l'eau, faire de l'eau || **2** arroser || *Moy.* s'approvisionner d'eau [ῦδωρ].

ὕδρηιον, ion. *c.* ὕδρειον.

ὕδρηλός, ἡ, ὄν, humide, baigné d'eau [ῦδωρ].

ὕδρη-χόος, ὄος, ὄον, c. ὕδροχόος.

ὕδρια, ας (ἴ) **1** vase pour puiser, contenir ou verser de l'eau || **II** *p. ext.* : **1** urne pour les cendres des morts || **2** urne pour voter au tribunal [ῦδωρ].

ὕδρο-θήρας, ου (ὁ) pêcheur [ῦδ. θηρία].

ὕδρο-θηρία, ας (ἴ) pêche [*v. le préc.*].

ὕδροθηρικός, ἡ, ὄν, de pêche ou de pêcheur [ὕδροθηρας].

ὕδρο-νομέομαι-οὔμαι (*seul. prés.*) se faire donner sa portion d'eau [ῦδ. νόμος].

ὕδρο-ποιός, ὄς, ὄν, qui produit ou amène de l'eau [ῦδ. ποιῶ].

ὕδροποσία, ας (ἴ) habitude de ne boire que de l'eau [ὕδροποσις].

ὕδροποτέω-ῶ, ne boire que de l'eau [ὕδρο-πότης].

ὕδρο-πότης, ου (ὁ) buveur d'eau [ῦδ. πίνω].

ὕδρο-ρρῶς, ας (ἴ) **1** canal || **2** gouttière [ῦδ. ροή].

ὕδρος, ου (ὁ) serpent d'eau, hydre [*cf.* ὕδρα].

ὕδρο-φόβας, ου (ὁ) hydrophobie [ῦδ. φόβος].

ὕδροφορέω-ῶ, porter de l'eau [ὕδροφόρος].

ὕδροφορία, ας (ἴ) action de porter de l'eau [ὕδροφόρος].

ὕδρο-φόρος, ὄς, ὄν, qui porte de l'eau; *subst.* ὁ ou ἡ ὕδρ. porteur d'eau, porteuse d'eau [ῦδ. φέρω].

ὕδρο-χόος, ου (ὁ) le Verseau (*litt.* qui verse de l'eau) *signe du Zodiaque* [ῦδ. χέω].

ὕδρωπιά-ῶ, être hydropique [ῦδωρ].

ὕδρωπικός, ἡ, ὄν, hydropique [ῦδωρ].

ῦδωρ, gén. ὕδατος (τὸ) eau : **I** *en gén.* || **II** *particul.* : **1** eau de mer || **2** eau de fleuve, de rivière || **3** eau de source || **4** eau potable; *μouv.* ῦδωρ πίνειν, boire de l'eau, *c. à d.* être insipide ou inerte. être incapable de grandes